是爱的神作我牧人(2)

The God of Love Is My Shepherd (2)

❖ 好牧人寻找迷失的羊 The Good Shepherd seeks the lost sheep

- 我们都如羊走迷, 各人偏行己路。(以赛亚书 53:6)
- 人子来,为要寻找拯救失丧的人。(路加福音19:10)
- All of us, like sheep, have gone astray, each of us has turned to his own way; (Isaiah 53:6)
- For the Son of Man came to seek and to save the lost.
 (Luke 19:10)

❖ 好牧人为羊舍命 The Good Shepherd lays down His life for the sheep



- 我来了,是要叫羊得生命,并且得的更丰盛。<mark>我是</mark>好牧人,好牧人为羊舍命。(约翰福音 10:10b-11)
- I have come that they may have life, and have it to the full. I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. (John 10:10b-11)

- ❖ 好牧人牧养我们的一生 The Good Shepherd is our shepherd all our life
- (大卫的诗) 耶和华是我的牧者。我必不至缺乏。 ... 我一生一世必有恩惠慈爱随着我。我且要住在耶和 华的殿中,直到永远。(诗篇23:1,6)
- The LORD is my shepherd, I lack nothing. ... Surely your goodness and love will follow me all the days of my life, and I will dwell in the house of the LORD forever. (Psalm 23:1, 6)

奥古斯丁说:"我在世界上寻找神,但在心里找到了他。对神的信仰,是要相信我们眼睛所看不见的,然后此种信仰的报酬,是让你看见你所相信的。"

Augustine said, "I sought God in the world but found Him in my heart. Our faith in God is to believe what our eyes cannot see. The reward for this kind of faith is to allow you to see what you believe."

